**Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Азия инфрақұрылымдық инвестициялар банкі арасындағы әріптестік туралы негіздемелік келісім**

Қазақстан Республикасының Үкіметі және Азия инфрақұрылымдық инвестициялар банкі (бірлесіп «Тараптар» деп аталады, ал жеке – «Үкімет» және «АИИБ» деп аталады),​

Қазақстан Республикасы 2015 жылғы 29 маусымда ратификациялаған Азия инфрақұрылымдық инвестициялар банкінің 2015 жылғы 29 маусымдағы Келісімінің Баптарына сәйкес (бұдан әрі – Келісімнің баптары) Қазақстан Республикасы Азия инфрақұрылымдық инвестициялар банкінің құрылтайшы – мүшесі болып табылатынын назарға ала отырып;

Азия инфрақұрылымдық инвестициялар банкі (i) орнықты экономикалық дамуға жәрдемдесу, инфрақұрылымға және экономиканың басқа да өндірістік секторларына инвестициялау арқылы Азиядағы инфрақұрылымдық байланыстарды жақсарту және әл-ауқатын арттыру, басқа көпжақты және екіжақты даму институттарымен тығыз ынтымақтастықта жұмыс істей отырып, даму проблемаларын шешуде өңірлік ынтымақтастық пен әріптестікке жәрдемдесу мақсатында Келісімнің баптарына сәйкес көпжақты қаржы институты болып табылатынын ескере отырып; ;;

Өзара ынтымақтастықты одан әрі нығайтуға, тереңдетуге және кеңейтуге ниет білдіріп, төмендегілер туралы келісті;

**1-бап. Ынтымақтастық мақсаттары мен салалары**

1. Осы Келісім осы Келісімнің қолданылу аясына кіретін Қазақстан Республикасында АИИБ қаржыландыратын операцияларды дайындауға және жүзеге асыруға, АИИБ саясаты мен рәсімдеріне сәйкес Қазақстанның дамуының басым қажеттіліктерін қанағаттандыру үшін жәрдемдесуге бағытталған.

2. АИИБ қызметі Үкіметтің инфрақұрылымдық жобаларды қаржыландыру жөніндегі күш-жігерін қолдауға бағытталған. Қызметтің негізгі бағыттары мыналарды қамтиды, бірақ олармен шектелмейді:

1) экологиялық орнықты, климаттың өзгеруіне төзімді және климаттың өзгеруінің салдарын жұмсартуға және оларға бейімделуге ықпал ететін инфрақұрылымдық жобаларды ілгерілету және қаржыландыру үшін «Жасыл инфрақұрылым», атап айтқанда, жел және күн энергиясы және олармен байланысты энергияны сақтау жүйелері сияқты жаңартылатын энергия көздерін дамытуға жәрдемдесуге баса назар аудара отырып, электр энергиясын өндіру, беру және тарату жөніндегі жобаларды , энергия тиімділігін арттыру жобаларын, сумен жабдықтау және кәріз және қатты тұрмыстық қалдықтарды қайта өңдеу жобаларын, теміржол сияқты көлік инфрақұрылымы, парниктік газдар шығарындыларын азайтатын метро және электр көлігі жүйелері және климаттың өзгеруіне төзімділікті арттыратын автомобиль дәліздерін жетілдіру жобаларын және метан шығарындыларын азайтатын жобаларды қоса алғанда.

2) Қазақстан ішіндегі және одан тыс жерлердегі байланыстарды жақсартуға, көлік, энергетика, цифрлық байланыстар сияқты түрлі секторлардағы байланыстарды жақсартатын инфрақұрылымдық жобалар арқылы өңірлік ынтымақтастыққа жәрдемдесуге бағытталған байланыстар мен өңірлік ынтымақтастық.

3) Цифрлық инфрақұрылым, ақылды қалалар және озық көлік жүйелері сияқты инфрақұрылымдық жобаларға инновациялық технологияларды әзірлеу мен енгізуді қолдауға бағытталған технологиялық инфрақұрылымды қолдауға басымдық берілетін операциялар.

4) Инфрақұрылымдық жобаларды қаржыландыру үшін жеке капиталды жұмылдыруға және қажет болған жағдайда жеке сектордың қатысуы үшін қолайлы жағдайлар жасауға бағытталған операциялар.

3. Тараптар осы баптың 2-тармағында аталған қызметтің негізгі бағыттарына сәйкес келетін, орнықты дамуға ықпал ететін және Қазақстан Республикасының экономикалық дамуы мен әл-ауқатына үлес қосатын инфрақұрылымдық жобалар арасындағы басымдықтарды бірлесіп айқындайды.

**2-бап. Іске асыру тетіктері**

1. Үкімет Тараптардың келісілген басымдықтарына және осы Келісімге сәйкес инвестициялық жобаларды/бағдарламаларды дайындайды.

2. Тараптар Қазақстанда АИИБ қаржыландыратын барлық инвестициялық жобалар/бағдарламалар, оның ішінде АИИБ жұмылдырған және АИИБ әкімшілендіретін қаражат пайдаланылатын жобалар/бағдарламалар осындай инвестициялық жобалар/бағдарламалар үшін жасалған тиісті заң келісімдерінің ережелері мен шарттарына және атап айтқанда, сыбайлас жемқорлыққа қарсы күресті және тыйым салынған практикаларды, іріктеуді, қаржыны басқаруды, ақпаратты ашуды, тауарларды, жұмыстарды, консультациялық және консультациялық емес көрсетілетін қызметтерді сатып алуды, экологиялық және әлеуметтік стандарттарды, сондай-ақ осы Келісімнің Баптарына сәйкес АИИБ мезгіл-мезгіл қабылдауы мүмкін басқа да саясаттар мен талаптарды қоса алғанда, АИИБ қолданатын саясаттар мен талаптардың ең соңғы нұсқаларын қамтуға тиіс қарыздар және/немесе гранттар туралы тиісті ережелерге сәйкес дайындалып, іске асырылатынымен келіседі.

**3-бап. Күшіне енуі, қолданысын тоқтату, өзгертулер енгізу және дауларды шешу**

1. Осы Келісім Келісімнің күшіне енуі үшін қажетті мемлекетішілік рәсімдердің орындалуы туралы Үкіметтің жазбаша хабарламасын дипломатиялық арналар арқылы АИИБ алған күннен бастап күшіне енеді.

2. Тараптардың өзара келісімі бойынша осы Келісімге оның ажырамас бөлігі болып табылатын және осы баптың 1-тармағында көзделген тәртіппен күшіне енетін жекелеген хаттамалармен ресімделетін өзгерістер мен толықтырулар енгізілуі мүмкін.

3. Осы Келісім 10 жыл мерзімге жасалады, егер Тараптардың ешқайсысы дипломатиялық арналар арқылы екінші Тарапты он жылдық мерзім аяқталғанға дейін кемінде алты (6) ай бұрын оның қолданылуын тоқтату ниеті туралы жазбаша нысанда хабардар етпесе, оның қолданысы мерзімі аяқталғаннан кейін автоматты түрде белгісіз кезеңге ұзартылады. Осы Келісімнің қолданысы автоматты түрде ұзартылған жағдайда Тараптардың әрқайсысы кез келген уақытта дипломатиялық арналар арқылы оның қолданылуын тоқтату ниеті туралы жазбаша хабарлама жібере алады. Осы Келісім осындай хабарламаны алған күннен кейін отызыншы (30) күні өз қолданысын тоқтатады.

Келісімнің қолданылуын тоқтату АИИБ қаржыландырып отырған іске асырылып жатқан инвестициялық жобаларға/бағдарламаларға қатысты жасалған заңды келісімдердің және осы Келісім шеңберінде Тараптар арасында жасалған басқа да заңды келісімдердің шарттарына әсер етпейді.

4. Осы Келісімдегі ешнәрсе қолданыстағы халықаралық шарттарда көзделген Тараптардың қандай да бір артықшылықтары мен иммунитеттерінен айқын немесе тұспалданатын бас тарту болып саналмайды.

5. Осы Келісімді іске асыру шеңберінде туындайтын кез келген дау Тараптар арасында бейбіт жолмен реттелуге тиіс. Егер мұндай дау бір тарапты екінші Тарапқа реттеу туралы жазбаша өтініш берілген күннен бастап алты (6) ай ішінде бейбіт жолмен реттелмесе, көрсетілген талаптар үш төрешіден тұратын Төрелік соттың қарауына беріледі. (i) Мұндай төреліктің тараптары бір жағынан Үкімет, екінші жағынан АИИБ болуға тиіс. (ii) Төрешілердің бірін Үкімет тағайындайды, екіншісін АИИБ тағайындайды, ал үшіншісін, егер Тараптар өзге келісімге келмесе, БҰҰ Халықаралық сотының Президенті тағайындайды. (iii) Мұндай төреліктің тараптары өзгеше уағдаласпайтын жағдайларды қоспағанда, Гаага, Нидерланды төреліктің орны болып табылады. (iv) Төрелік процесте қолданылатын тіл – ағылшын тілі. (v) Төрелік сот Келісім баптарының ережелерін, сондай-ақ Тараптар үшін міндетті заңды күші бар кез келген тиісті шарттық міндеттемелерді қолданатын болады.

6. Осы Келісім шеңберінде көзделген негізгі бағыттар мен іс-шаралар бойынша ынтымақтаса отырып, Тараптар даму жөніндегі басқа әріптестермен және мүдделі тараптармен кең ынтымақтастықты жүзеге асыра алады. Осындай ынтымақтастық процесінде Үкімет әрқашан Қазақстан Республикасының заңнамасына және Қазақстан Республикасының қолданыстағы халықаралық шарттарына сәйкес әрекет ететін болады.

7. Осы Келісімге қатысты ақпаратты ашу Тараптардың саясатына және құпия ақпаратқа қол жеткізу туралы қолданылатын заңнамаға сәйкес және Тараптардың тиісті саясаттары рұқсат еткен және Ақпаратқа қол жеткізу туралы қолданылатын заңнама шегінде жүзеге асырылады.

8. Осы Келісімге сәйкес кез келген хабарлама немесе сұрау салу жазбаша нысанда ресімделеді және олар жеке өзі, пошта немесе электрондық пошта арқылы келесі мекенжайлар бойынша жеткізілген кезде тиісті түрде жіберілген болып есептеледі:

Үкімет үшін:

Асан Дарбаев мырза

Қазақстан Республикасының Ұлттық экономика вице-министрі

Мекенжайы: Мәңгілік ел, 8, Астана, Қазақстан Республикасы

Электрондық пошта: info@economy.gov.kz

АИИБ үшін:

Цзя Цао ханым

Клиенттермен жұмыс жөніндегі маман

Мекенжайы: Азия қаржы орталығы, Тяньчэнь Ист Роуд, 1-үй, Чаоян ауданы, Пекин, 100101, Қытай Халық Республикасы.

Электрондық пошта: jia.cao@aiib.org.

2025 жылғы «\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_ қазақ, ағылшын және орыс тілдерінде екі данада жасалды, барлық мәтіндер бірдей тең болып табылады. Осы Келісімді түсіндіруде алшақтық болған жағдайда Тараптар ағылшын тіліндегі мәтінге жүгінеді.

|  |  |
| --- | --- |
| **Қазақстан Республикасының Үкіметі атынан** | **Азия инфрақұрылымдық инвестициялар банкі атынан** |